



СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 25 / DATE 01.01.2021

87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свидетельства об испытаниях / EN 10204-3.1:2004
Type of inspection document

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020г) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Заказчик / Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A. / METINVEST INTERNATIONAL S.A.
Заводской заказ № / Production order 1117145 **Заказ № / Order №** LF401043656
Договор, контракт №: / Contract 12MIS/76/009-20 **от / date** 17.02.2020 **Спецификация № / Specification №** 3656LF

№ транспортного средства / RW-car 56543374
№ лота / Lot 2

Грузополучатель: / Receiver ООО "МЕТИНВЕСТ ШИППИНГ" / "METINVEST-SHIPPING" LLC
№ ж/д накладных / waybills

Наименование продукции / Description of goods ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку стали / Standards for steel grade EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019

НД на сортамент / Standards for dimensions EN 10029:2010/EN 10029:2010, class B, N
EN 10163-1,2:2004 class B subclass 3

НД на продукцию / Standards and technical documentation for products EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019

Маркировка / Marking Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, номер спецификации/ specification number, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, номер лота/ lot number, знак CE/ CE-mark, номер листа/ plate number, 3 СИНИИ + 1 КОРИЧНЕВАЯ ПОЛОСЫ ПО ТОРЦУ ЛИСТА/ 3 BLUE + 1 BROWN STRIPES ALONG BUTT-ENDS
Состояние поставки / Product delivery condition Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling

Клеймо / Hard stamp товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/ cast number, номер листа/ plate number, марка стали/ steel grade

Позиция / Item No	Плавка № / Cast No	Партия № / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара, шт / Quantity, pcs	Масса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Масса брутто, т / Mass gross, tn	Масса нетто, т / Mass net, tn
210	105110-2	28763	S355J2 +N			16	2 000,00	8 000,00	2	2,010	4,020	4,020
11-3; 11-4												
210	108192-1	45065	S355J2 +N			16	2 000,00	8 000,00	2	2,010	4,020	4,020
15-2; 16-2												
210	206760-1	40730	S355J2 +N			16	2 000,00	8 000,00	1	2,010	2,010	2,010
10-3												

2195 01.01.2021
ONIRAM, LDA
DEP. QUALIDADE
RECEPÇÃO

**СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 25 / DATE 01.01.2021**

Стр. 2 из 4 стр. / Page 2 of 4 pages

Химический состав, % Chemical composition, %;

№ п/п	Плавка № / Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	N	Mo	V	Nb	Seq
1	105110-2	0,16	1,19	0,26	0,007	0,018	0,02	0,01	0,01	0,015	0,026	0,005	0,001	0,003	0,027	0,36
2	108192-1	0,15	1,48	0,03	0,008	0,016	0,02	0,01	0,02	0,018	0,04	0,005	0,002	0,003	0,033	0,4
3	206760-1	0,15	1,43	0,02	0,011	0,02	0,04	0,02	0,03	0,012	0,017	0,005	0,002	0,003	0,03	0,4

Результаты испытаний/ Test results

Партия № / Test №	№ изделия / Product №	Толщина образца, диаметр, мм / Test piece thickness, diameter, mm	Ширина образца, мм / Test piece width, mm	Направление образца / Direction of test pieces	Температура, °C / test temperature, °C	Относительное сужение, % Reduction of area, %	Предел текуч., МПа Yield strength, МПа(ReH)	Предел прочности, МПа, МПа Tensile strength, МПа(Rm)	Относит. удлинение, (A5, %) Relative elongation (A5, %)	Энергия удара KV Impact energy KV, J
28763	10-1	16	25	t	20		443	550	28	
28763	10-1	10	10	l	-20					236/ 225/ 222 Ср./Ave. 228
28763	10-2					63/ 58/ 51 Ср./Ave. 57				
28763	11-2					61/ 57/ 52 Ср./Ave. 57				
28763	10-1	16	25	T	20		442	551	28	
28763	10-1	10	10	L	0					236/ 225/ 222 Ср./Ave. 228
28763	12-2					60/ 64/ 60 Ср./Ave. 61				
45065	15-1	16	25	t	20		433	505	27	
45065	15-1	10	10	l	-20					119/ 79/ 105 Ср./Ave. 101
40730	9-1	16	25	t	20		411	503	28,5	
40730	9-1	10	10	l	-20					121/ 118/ 113 Ср./Ave. 117



0036
05
036-CPR-M-056-2012

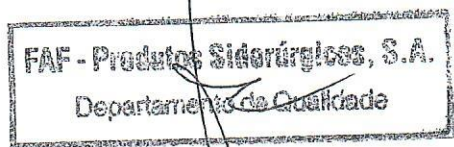
ЧАО "ММК ИМ. ИЛЬИЧА" PJSC "LYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOЛ"
EN 10025-1:2004

Сертификатный проект для использования в металлоконструкциях из легированных конструкционных сталей /
Not rolled for use in metal structures of non-ferrous structural steels

Сталь S355J2+N-EN 10025-2 /
Steel S355J2+N-EN 10025-2

Декларация характеристик качества /
Declaration of Performance see here: № S355J2+N - CPR-07/1

Declaration of Performance see here: <https://lyichsteel.mediavestholding.com/ru/activity/quality/certification>



Контролёр ОТК / Quality inspector of TQCD

подпись / signature

М.П. Альшина Л. С. / Alshina L.S.
Ф.И.О. / name

Штамп эксперта/Surveyor's stamp